



Collection Information:

Folder: Anna's letters to Albert, August 10-September 27, 1918.

Collection: Botman, Gustave A., 1890-1958. Gustave Albert Botman Papers.

Copyright Notice:

This material may be protected by copyright law (U.S. Code, Title 17). Researchers are liable for any infringement. For more information, visit www.mnhs.org/copyright.

THIS SIDE OF CARD IS FOR ADDRESS



Miss Alice Bowman

Dee River, Minn.

Cider Rapids

10/11/8

kala anna.

vi är nu för Brack
fast vår bra men
långsamt. a.B.

Hur Rinner, Minn.

Sept 15, 1918.

Min kära Älskade Albert:

Kära min egen Albert
hur har du mäd i dag när det har varit
Söndagen? I vad jag har frå dig tänkt
i dag. I dag kära min Albert är först
Söndagen jag har varit till någon
granne sedan du lämnade mig. Jag
har lagt in Söndagen hos Herrgårds
mamma har varit där och ja jag
vill inte gå någon stans men hon
bad mig kändtilligast att jag skulle
komma dit och skriva burt tiden.
O Älskade Albert jag undrar var du
är nu, om du har movat eller ej
Älskade min egen Albert jag vet inte
hvar att ta vägen om du inte kommer
svart, o kära söta Albert o om du
visste hur långsamt och hur jag

längtar att du skall komma hem
till ditt hem igen så det kan du
icke föreställa. O kära Albert jag
saker dig så förfärligt, o din varma
kärlek för mig var det bästa i världen.
Älskade Albert tack o tack för all
din kärlek och all din godhet emot
din Anna både ^{för} när hon var din
älskling och din hustru. Ja söta
kära Albert det lider nu på 6^{te}
veckan sedan du lämnade ditt hem
och mig. O må Herren släppa dig hem
annars jag dörs ut af denna värld. O
älskade Albert glöm icke bort mig där
du är, fastän du är i bland all
slags människor, jag vet att det måste
finnas många slags folk där, somliga
som försöker bara att förföra och
vika ledade de som vill nöja Gud till.
Ja jag tänker att du har fått sett
mycket ut af synden och det onda
allredan. O kära Albert minn hur
länge skall detta fort gå, o om du
visste hur trött jag bli. O kära min

Albert jag kan icke hjälpa det.

O Albert jag får låta dig vet att allt
är Albright på farmen och med ditt
hunn, allt är här som när du gick.
Allting väntar på dig, men kanske
väntas förgäflas för det synes
jag inget hopp mera, det blir bara
mörkare och mörkare för mina ögon.
Och älskade Albert jag är nog frisk
fast så svag och trött jämt, och
suddslagen ständigt och dag
med sorg. Ja allt glädje är för
svunnit för mig i världen.

Kära o älskade minn man jag får
nu gå till bädd klockan är 10. Ja
kära utan dig för var grällt får
jag gå. Kan du minnas hur det
var när du var hos din Anna.
O kära Albert kom o kom, till hvila
hos din Anna i natt o minn Albert

hvar tungt och svårt lifvet är.
Ja good-night kära Goodnight med
XXXX 5. småtande söta kysar ifrån
din egen sörjande och ensamma mor.

Mätte den gode Herden bevaka dig i
denna natt och i all din framtid
är min suckar.

Jag hoppas att du får alla brev jag
ständer, denna vecka som har gått
sende jag af 4 brev.

Dear River, Minn.
Sept. 19, 1918.

Min älskade Albert:

O kära min Albert hur
mår du i denna dag? O vad din Anna på
dig tänker, och har så långsamt efter dig.
Här är bara vinter väder här i dag, o vad
det är dyrt när det blir kallt, och icke du
är hemma kära Albert. O Albert i dag är det
sex veckor sedan du lämnade ditt hem, och
sex veckor blir det i morgon sedan vi ^{såg} ~~såg~~
hvarandra sist. Kära min Albert vad denna
tid har varit lång. O när skul du komma
eller skall jag aldrig så se dig mer o kära
kära Albert. Älskade ~~av~~ jag fick ett
brev i går och den Fauvel Banguet som du
sände med, jag såg ~~ett~~ namn der också
ibland så många soldater, o kära
min älskade man skall det nu kära
i vry närmare slag fäitit. O Gud låt
min älskade man komma hem.

Kära Albert känner du att ditt hjerta ick
är bra och ända har blifvit tagen att
vara physical fit. I vad menas allt detta
det kan jag icke förstå. Jag tycker att om
dit är någon doktor som skall förstå något
så skall den se att något är fatt med
ditt hjerta. O kära söta Albert vart skall
jag ta vägen om du icke kommer snart
o my jag bli ifrån förståndet säkert
om detta skall fortsätta längre. O om
du såg och visste hur din Anna sitter
och tänker på dig om dagarna.

Det är din kärlek och dig kära Albert som
alltast kan göra lifvet lättare för mig.
Älskade Albert o vad du har varit Trogen
mot mig och har haft en sådan innerlig
kärlek för mig, så jag kan aldrig uppfylla
nog tack för dit.

Kära min Albert jag är nog frisk men
som du vet så nedsäger utaf song, så
jag är så liknöjd hur jag är och var jag går

²² som en som är alldelas förkastad.

Kära Albert o vad tiden är lång, dagar är som
veckor och veckor som månader, o kära söta
Albert o vad jag väntar och längtar att du
skall komma, och Albert du måste komma
snart annars så går det ickelängre.

~
Vadskade Albert det är så hårdt att sitta
hemma för föräldrar att se på mig
hur jag sitter och tänker, så i förgår
sade mamma till mig hon vet ickel
hvad skall blifva af med mig om jag
icke får bättre humör. Ja kära kära min
Albert jag kan ickel fatta något bättre
humör förrän du är hemma hos mig.

Kära Albert jag är hemma hos de mina
i dag när jag skriver, det är nu snart
4 o'clock så vi skall snart ha eftermiddags
kaffe. Mabel och jag kommer snart att
gå till ditt och mitt hem för det blir så
förfärligt kallt i natt.

Allting är alright med vårt hem och vår
famn intill denna dag. O kära Albert hvad
fröjd det skulle vara om du var hemma
i gård när jag kommer hem, men allt
jimt så är ingen hemma när jag
kommer.

Alla är friska här hemma och pappa
håller på med Romans ärrer, men
den skall snart böja att dika potatis.

Jag får nu sluta kära Albert för denna
gång med all min kärlek för dig kära
söta Albert min. XXXXX. Kära Albert o så
ondt det gör i mitt bröst för var dag som
går att se på allt ditt och nu är dubbla
hanske för alltid.

Må Herren bevara min igen make ifrån
alla snaror och fustans garr.

Men River, Minnesota

Sept. 21, 1918.

Min älskade käraste Albert:

O kära min kära
Albert hur mår du i gräll och var
är du? Älskade Albert om du visar
hur långsamt jag har haft efter dig
i dag och i denna gräll. Kärle min
Albert tänk hur ^{lång} tänkt på dig i denna
dag, ja det har varit så långsamt
för mig, och så förfärligt har jag
längtat efter dig, så hjärtat har kom-
mit att spricka. O kära min kär
varför skall jag vara ensam, o vad
här jag gjort när jag skall måst
bära den så tung bördan varje dag
ja hela dagen har jag fått hålla
till baka gräten. Kärst Albert i dag
har jag varit i sårt humör hela dagen.

och jag får tala om för dig att folket
der hemma har varit här i dag
och dikat potatis. Dem har tagit
opp alla early Ohio potatis och en
del utaf Carman i dag. Kära Albert
vi fick 50 bushel utaf dem röda
potatis. Ålskade Albert tänk hur ondt
det har gjort mig att se på allt i
dag. O varför skall det vara så här.
Kära Albert o om du hade varit
hemma i dag och fått tag opp dina
potatis, så hade jag fått ha en
mycket lättare dag att leva.
Käraste Albert det har varit en så
väldig fin dag. Så kära Albert
om jag har fått gått vid din sida
i potatis landet skulle icke jag
behöft gå och gråta.
Kära Albert men jag har icke dikat
nå potatis, jag har bara orkat
att koka åt dem. Albert i dag är
första dagen som jag har gjort
någonting sedan du levande
mig. Ja jag var så trött i gräv

så det var med stor möda för mej
att få koka suppen åt dem.
Kära Albut i dag för middag så
hade jag stekt två utaf våra
kycklings tuppar, men o hur tungt
det är att koka och icke få ha
min älskade och käraste vän vid
bordet. Kära min söta Albut o hur
många gånger jag har suckat
från ditt namn i dag, o hur
jag längtar och väntar att du
skall komma. Kära Albut kommer
du icke? väntar jag förgäves.
O Albut var är du nu? eller
hvar skall du gå när du icke
får skriva något brev på train
O kära, kära min Albut skall du
gå närmare till slagfältet.
Älskade min Albut o hur jag får
nu gråta, kan knappt skriva.

Kära min kära Albert vart skall
jag då tag vägen, o Albert skall
jag bli ensam, Kära Albert det är
inget för mig på jorden att lifva
för då, för du kära Albert är mitt
enda hopp på framtiden att lifva
för. O kära Albert om jag icke
återser dig mera i denna värld
så haf tack för all den kärlek
du har haft för mig, och tack för
all din godhet som du har gjort
för mig. Älskade min man jag
har ju skrivit till dig så många
gångar fört men kära älskade
ditt syns ju inget hopp om din
återvändo, utan du går längre
och längre bort ifrån mig.
Älskade Kära min Albert då får
du möta mig på den andra sidan
för där blir ingen gråt och
ingen sorg mer. Där skall icke
någon tår falla. Då blir det
som det står i denna vers.

Vi skiljas ej evigt ty vi äro ju ett
i Honom som riket och bannarätt
och snart få vi mötas i sällhet och frid
Fast vägar äro skiljas, dock hemåt vi
Gud låte oss alla och målet väl nå

Kära Albert jag får nu sluta för
den här gången det är så hårdt att
skriva när jag gråter. Och kära
min egen Albert jag känner att
något förfärligt kommer att
hända snart, och jag tror att
det blir väl snart att jag får höra
ditt afsked till mig inom detta
land innan du lämnar för
den andra sidan. Ålskade Albert
jag känner på mig att något
skall hända blir det icke det så
bli det något annat.

Kära älskade min Albert nu får
du ha good-natt till nästa
gång jag skriver, jag vill icke alls
vara du thrillar ditt hufvud i natt
men din Anna är ditt bäddrom
för varje natt.

Och må Herren bevara dig nu och
för alltid och låt dig komma
hem till din grätmulle och
söyande hustru är min bön
och suckar.

good-natt Albert söta goodnight!
xxxxxxxxxxxx ifrån din trogen
maka Anna.

Låt icke världen bedåra din själ
nej fly till till Jesus i dag
och då för evigt skall du gå dig
ja så får Fadrens behag.

Dear River, Minn.
Sept. 24, 1918.

Kära älskade Albert:

Väl kära Albert
jag har i qväll fått ditt brev ifrån
N. J. Och det har gått just som jag
trädde att du skulle gå närmare
åt hållet ditt det ser li bära. Ja Albert
nu kommer du aldrig att få se din
hustru något mer. Nu vet jag
kära Albert att du aldrig kommer
hemma mer, käraste Albert nu är
allt hoppet gett upp om din återvändo
Nu är nu låt det hållet som skall snart
tag dig öfver till den andra sidan,
Kära Albert mitt hjärta brister i qväll
O Albert jag vill dö, ifrån denna sorg
det blir inte något bättre, förän jag
slipper denna värld, allt hopp är
slut för evigt. O my, my hur skall

allt. Jag kan icke skriva något mer
å Albert - hur din hustru gråter.
å Albert, Albert kära söte Albert
mitt hjärta, o hur ondt det gör att
gråta! goda-natt
ifrån din gråtande Anna.

Dur River, Minnesota.

Sept. 27, 1918.

O kära min kära min bortagen make
jag skall försöka om jag orkar att
skrifva ^{någon} till dig en gång.
O älskade min enda vän, jag har
i qväll läst ditt brev som du hade
skrifvit till min far. Ja. Abert jag
visste vad som var i brevet innan
jag hade läst dett, för jag kunde
nå, förstå när du hade skrifvit
till honom, O kära kära Albert o
varför o Abert om jag en enda gång
till hade fått se dig innan du gick
overseas. He Albert, min Albert o nu
kan jag icke annat än gråta, detta
kommer snart nu kära Albert att
tege ritet af din hustru. O för en
gång att ha fått se dig innan jag
dör. Älskade Albert jag kan knappt

skriva, jag skall beöfva att ^{hva} mågons
att skriva åt mig.

Kära älskade Söta Albert o varför
skull du tagas ifrån din Anna
och kustru som också gör och bär
på ditt barn. Älskade Albert jag
får tala om för dig att ditt hvarme
blifvit uppenbart så att de mina
vet om dett. Men min Albert jag
kan icke lifva längre, o kära Albert
min kruske att jag får i sinne du
dör på slagfåttit. Älskade min
make jag bedu dig än en gång
förlåt alla mina hårda ord emot
dig, du nu som är borta för alltid
ifrån mig, och tack för allt godt
du har gjort mig sedan du lärde
känna mig. O älskade, kära min
älsket, Albert o din Anna är i qväll
i denna djupaste sorg som kändubba
kunne. O my my jag kan icke
skriva o mitt hufvud och mitt
hjärta, o jag känner att något är
fätt, o kaniske att i morgon är
jag sjuk. O kära kära min

Albat, o älskade Albert nu får du
ha good-night, o Albert jag får
aldrig vara till sällsammans något
med mod dig i ditt kära hem.

good-natt good-natt min kära
min älskade make

ifrån din sörjande och ensamma
make Anna!

O Albert kära Albert o din Anna som
står ensam, o kanske att jag icke
nu orkar skriva.

Älskade Albert o skrif så ofta du
möjligtvis kan så att jag vet
att du lever.